



[An English version follows the Hebrew one](#)

כ"ה בניסן תשע"ט
30 באפריל 2019

מורים/ות יקרים/ות,

חודש רמדאן יחול השנה מ- 6 במאי עד 4 ביוני, ובמהלכו צמים המאמינים מדי יום, משעה 4:30 בבוקר עד 19:30 לערך. לכך נוספים אירועים משפחתיים בזמן שבירת הצום, בשעות הערב ("איפטאר"). במהלך חודש רמדאן הלימודים באוניברסיטה יתקיימו כסדרם. יחד עם זאת, לפי החלטת ועדת נה"ל, על המורים להתחשב בצרכים המיוחדים של תלמידים שצמים, במיוחד בכל הקשור לשיעורים שמתקיימים בשעות אחר-הצהרים והערב. במסגרת זו, יש להיעתר ככל האפשר לבקשות של תלמידים שצמים להיעדר משיעורים (למעט מעבדות) שמתקיימים אחרי השעה 18:00. יש לשקול בחיוב לפטור את מי שצם מן החובה להשתתף בבחנים בשיעורים שמתקיימים אחרי השעה 18:00.

כדאי לעודד את הסטודנטים שצמים שלומדים בקורסים שאת/ה מלמד/ת לפנות אליך כדי לדון בהתאמות מיוחדות, בהתאם לצורך. במקרה של ספק, יש להיוועץ בסגן הדיקן לענייני הוראה בפקולטה/בית הספר או עם הח"מ. תודה על שיתוף הפעולה.

פרופ' ברק מדינה
רקטור

פרופ' מונא ח'ורי-כסברי
יועצת הנשיא לקידום שוויון
הזדמנויות לסטודנטים ערבים

פרופ' מרים שיף
י"ר ועדת נה"ל

Dear Colleagues,

The month of Ramadan is celebrated this year from May 6th to June 4th, during which time observant Muslims fast daily, from 4:30 am to app. 7:30 pm. Family gatherings to mark the daily break of the fast ("Iftar") are prevalent. During Ramadan, studies at the Hebrew University will take place as usual, but we should reasonably accommodate the special needs of students who fast. In particular, we expect teachers to positively consider students' requests to miss classes (except laboratories) that are held after 6 pm, and to exempt students who fast from taking in-class tests that are held after 6 pm.

It is also advisable to encourage students in your classes to privately discuss with you their special accommodations during this period. In cases of doubt, please discuss the issue with the Vice-Dean of your faculty or with one of us. Thanks in advance for your cooperation.

Best regards,

Prof. Miriam Schiff, Head of the Teaching Procedures Committee

Prof. Mona Khoury Kassabri, the President's advisor on Equal Opportunity to Arab Students

Prof. Barak Medina, Rector